

TFA 35.1129 - SPRING

Stacja pogody bezprzewodowa

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup instrumentu marki TFA Dostmann. Jesteśmy jednocześnie przekonani, że będzie on Państwu doskonale służył w prowadzonych amatorskich pomiarach meteorologicznych.

2. UWAGI OGÓLNE

- Zanim przystąpisz do właściwego użytkowania urządzenia zapoznaj się szczegółowo, ze zrozumieniem, z niniejszą instrukcją użytkownika. Wiedza ta pozwoli Ci uniknąć większości problemów związanych z funkcjonowaniem instrumentu jak również zwiększy jakość i reprezentatywność prowadzonych przez Ciebie pomiarów.
- Informacje zawarte w instrukcji pomogą Ci zapoznać się z urządzeniem, dowiedzieć się o jego kluczowych elementach składowych, funkcjach jakie posiada, a także sposobach postępowania w przypadku wystąpienia problemów technicznych.
- Zapoznanie się ze zrozumieniem z instrukcją użytkownika pozwoli Ci uniknąć nieumyślnego uszkodzenia urządzenia, a tym samym utraty prawa do jego reklamacji wynikającej z niewłaściwego użytkowania instrumentu.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody będące rezultatem niestosowania się do niniejszej instrukcji, jak również będące konsekwencjami błędnych odczytów. Instrument służy do pomiarów parametrów meteorologicznych i dostosowany jest do warunków panujących w średnich szerokościach geograficznych. Niektóre elementy urządzenia przeznaczone są wyłącznie do użytku wewnętrznego, natomiast elementy zewnętrzne nie powinny być narażone na bezpośredni kontakt z wodą (**nie są one wodoodporne, a tylko bryzgoszczelne**) i promieniowaniem słonecznymi.
- Sposób w jaki wykorzystasz gromadzone przez Ciebie dane pomiarowe leży wyłącznie w Twojej gestii i producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za decyzje podjęte na ich podstawie, jak również wszelkie następstwa z tym związane.
- Pamiętaj! Zawsze zwracaj szczególną uwagę na porady dotyczące bezpieczeństwa użytkowania urządzenia!
- W razie jakichkolwiek problemów wynikłych podczas użytkowania tego urządzenia zawsze możesz wrócić do informacji zawartych w niniejszej instrukcji.
- Jeśli instrukcja nie wyczerpie Twoich wątpliwości, szczególnie tych dotyczących metodyki pomiarów, zawsze możesz zwrócić się o poradę do dyplomowanych specjalistów z zakresu meteorologii z biura MeteoPlus (www.meteoplus.pl).

3. PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

- Niniejsze urządzenie dedykowane jest do śledzenia wartości podstawowych parametrów meteorologicznych takich jak **temperatura i wilgotność powietrza**. Konsola przeznaczona jest do użytku wewnętrznego, natomiast czujniki bezprzewodowe (jeżeli stanowią przedmiot dostawy) do użytku zewnętrznego z ograniczeniami co do ich bezpośredniej ekspozycji na wilgoć i promieniowanie słoneczne (j.w.).
- Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań medycznych, a prowadzone za jego pośrednictwem pomiary nie mogą stanowić podstawy do informowania opinii publicznej o panujących warunkach pogodowych. **Instrument przeznaczony jest tylko i wyłącznie do użytku domowego (amatorskiego, hobbyistycznego)!**

4. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA



Uwaga! Ryzyko utraty zdrowia!

- Urządzenie powinno być użytkowane wyłącznie w celach opisanych powyżej, w paragrafie dotyczącym jego przeznaczenia.
- Nieautoryzowane naprawy i inne modyfikacje urządzenia są zabronione.
- Chroń instrument i baterie przed dziećmi.
- Nie umieszczaj urządzenia i baterii w miejscach narażonych na wysoką temperaturę, nie wrzucaj do ognia, nie powoduj zwarc.
- Chroń urządzenie i baterie przed wilgocią, nie wrzucaj do wody – grozi porażeniem elektrycznym!
- Chroń baterie i urządzenie przed silnymi wibracjami i przepięciami, nie ładuj baterii – uwaga ryzyko eksplozji!
- Połknięcie baterii grozi trwałym uszczerbkiem na zdrowiu, a nawet śmiercią – w razie połknięcia skontaktuj się z lekarzem.
- Uwaga! Baterie zawierają niebezpieczny kwas! Słabe baterie powinny być wymienione tak szybko, jak to tylko możliwe.
- Nigdy nie stosuj kombinacji starych i nowych baterii lub baterii różnych typów. W przypadku, gdy z baterii wycieknie kwas załóż rękawice ochronne i okulary odporne na substancje chemiczne.
- Unikaj umieszczania urządzenia w pobliżu silnych źródeł promieniowania elektromagnetycznego (komputery, telewizory, itp.) i dużych obiektów metalowych (ramy okienne, futryny drzwi, kraty, itp.).
- Jeśli instrument posiada zasilacz sieciowy podłącz go wyłącznie do gniazda z napięciem 230V!
- Jednostka podstawowa i zasilacz nie mogą stykać się z wodą lub wilgocią. Nadają się tylko do pracy w suchych wnętrzach.
- Nie używaj urządzenia, jeżeli gniazdo sieciowe lub zasilacz są uszkodzone.



5. ZAKRES DOSTAWY

- Jednostka podstawowa - konsola
- Zasilacz AC / DC
- Nadajnik (czujnik) zewnętrzny (nr kat: 30.3206.02)
- Instrukcja obsługi

6. PODSTAWOWA CHARAKTERYSTYKA

- Zewnętrzna temperatura i wilgotność transmitowane bezprzewodowo do konsoli (433MHz) nawet do 60 m
- Pomiar temperatury i wilgotności wewnętrznej
- Wskaźniki tendencji, wartości maksymalne i minimalne, alarm temperatury
- Animowane symbole prognozy pogody i tendencji ciśnienia atmosferycznego
- Temperatura punktu rosy
- Zegar sterowany radiem z funkcją budzika
- Kalendarz
- Kolorowe podświetlenie LED

7. ELEMENTY SKŁADOWE

Fig. 1

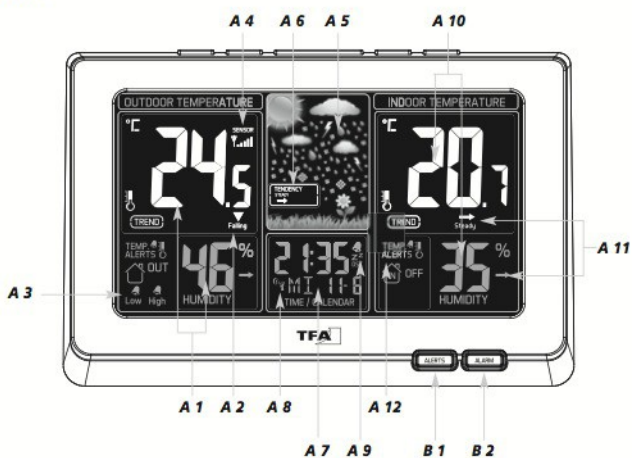


Fig. 2

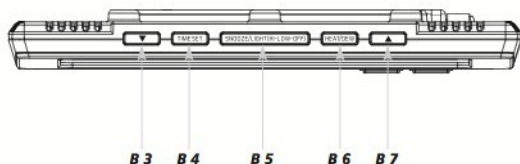


Fig. 3

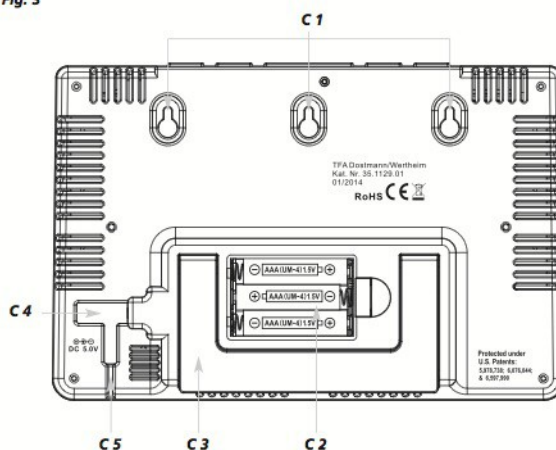
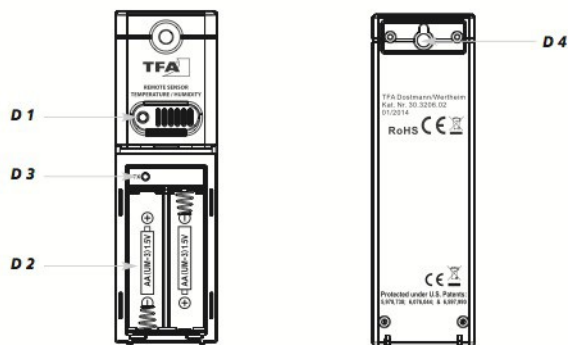


Fig. 4



7.1. Konsola - jednostka podstawowa:

A: Wyświetlacz (Fig. 1)

- A 1: Temperatura i wilgotność zewnętrzna
- A 2: Wskaźniki tendencji
- A 3: Symbol alarmu temperatury
- A 4: Symbol czujnika zewnętrznego
- A 5: Symbol pogody
- A 6: Wskaźnik tendencji
- A 7: Czas, dzień tygodnia i data
- A 8: Symbol odbioru sygnału DCF-77
- A 9: Budzik / drzemka / symbol czasu letniego
- A 10: Temperatura i wilgotność wewnętrzna
- A 11: Wskaźnik tendencji
- A 12: Symbol alarmu temperatury

B: Przyciski (Fig. 1+2):

- B 1: przycisk ALERTS (alarmy)
- B 2: przycisk ALARM (budzik)
- B 3: przycisk ▼ (w dół)
- B 4: przycisk TIME SET (ustawienia czasu)
- B 5: przycisk SNOOZE/LIGHT (HI – LOW – OFF) (drzemka, podświetlenie)
- B 6: przycisk HEAT/DEW (temp. odczuwalna i punktu rosy)
- B 7: przycisk ▲ (w górę)

C: Obudowa (Fig. 3):

- C 1: Otwór do montażu na ścianie
- C 2: Komora baterii
- C 3: Stojak (rozkładany)
- C 4: Zasilacz sieciowy
- C 5: Gniazdo do zasilacza

7.2. Czujnik zewnętrzny (Fig. 2):

D: Obudowa (Fig. 4):

- D 1: Lampka transmisji
- D 2: Komora baterii
- D 3: Przycisk TX w komorze baterii
- D 4: Otwór do montażu na ścianie

8. URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

Jednostka podstawowa:

- Umieść oba instrumenty na biurku w odległości ok. 1,5 metra. Upewnij się, że żadne inne urządzenia elektroniczne nie są blisko.
- Usuń folię ochronną z wyświetlacza.
- Podłącz zasilacz sieciowy do stacji a następnie do gniazda sieciowego. Pamiętaj napięcie **230 V!**
- Urządzenie powinno wydać krótki sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu podświetlą się wszystkie segmenty.

Czujnik zewnętrzny:

- Otwórz komorę baterii czujnika ciągnąc za pokrywę komory w dół (patrz oznaczenie) i unieś pokrywę.
- Włóż dwie nowe baterie alkaliczne lub litowe 1,5 V AA, sprawdź czy bieguny baterii są ułożone poprawnie.
- Zamknij komorę baterii.

Opcjonalnie

- Otwórz komorę baterii w konsoli i włóż trzy nowe baterie alkaliczne 1,5 V AAA, sprawdź czy bieguny baterii są ułożone poprawnie.
- Baterie będą stanowić zapasowe, krótkoterminowe źródło zasilania.
- Usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy i wszystkie elementy wyświetlacza zaświecą się na chwilę.
- Zamknij komorę baterii.

Odbiór temperatury zewnętrznej:

- Po włożeniu baterii temperatura zewnętrzna będzie automatycznie przesyłana do konsoli.
- Sygnał odbioru - symbol miga. Konsola będzie skanować przestrzeń w poszukiwaniu sygnału z czujnika przez 3 minuty.
- Jeśli odbiór temperatury zewnętrznej nie powiedzie się pojawi się symbol "- -.". Sprawdź baterie i spróbuj ponownie. Sprawdź, czy istnieje źródło zakłóceń.
- W razie problemów pomocna może być ręczna inicjalizacja. Wciśnij i przytrzymaj przycisk HEAT/DEW przez 3 sekundy.
- "- -." symbol odbioru zacznie migać na wyświetlaczu.
- Naciśnij przycisk TX w komorze baterii nadajnika.
- Zabrmi krótki sygnał dźwiękowy i jednostka podstawowa rozpocznie odbieranie wartości z czujnika zewnętrznego.

Odbiór sygnału odbioru DCF

- Po otrzymaniu wartości parametrów z czujnika zew., zegar zacznie odebrać sygnał radiowy i symbol DCF będzie migać.
- Po otrzymaniu kodu czasu z powodzeniem (po 3-10 minutach), symbol DCF zacznie być stale wyświetlany na ekranie LCD.
- Można również ręcznie uruchomić odbiór sygnału DCF
- Naciśnij przycisk SET TIME.
- Symbol odbioru DCF będzie migać.
- Domyślnie, odbiór sygnału DCF jest aktywny i po udanym odbiorze nie jest konieczna żadna regulacja ręczna.
- W przypadku, gdy zegar nie może wykryć sygnału DCF (na przykład z powodu zakłóceń, odległości, etc.), można ustawić czas ręcznie.
- Zegar będzie wtedy pracować jak normalny zegar kwarcowy. (patrz: Ustawienia ręczne).

Podświetlenie

- Uwaga: Podświetlenie ciągle jest możliwe tylko przy zasilaniu z zasilacza sieciowego.
- Domyślnie podświetlenie to HI (silne).
- Naciśnij przycisk SNOOZE / LIGHT (HI - LOW – OFF), aby pojawił się symbol (LOW), a ekran ulegnie przyciemnieniu.
- Naciśnij przycisk SNOOZE / LIGHT (HI - LOW - OFF) jeszcze raz aby pojawił się symbol (OFF), a podświetlenie zostanie wyłączone.
- Aby tymczasowo włączyć podświetlenie naciśnij dowolny przycisk.

9. OBSŁUGA

Podczas obsługi wszystkie zatwierdzone operacje będą sygnalizowane krótkim sygnałem dźwiękowym

- Instrument automatycznie opuścić tryb ustawień, jeśli żaden przycisk nie zostanie wciśnięty przez dłuższy czas.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ▲ lub ▼ w trybie ustawień do szybkich ustawień.

Ustawienia ręczne

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMESET przez 3 sek. aby wejść do trybu ustawień.
- Zacznie migać strefa czasowa (0 = domyślne).
- Naciśnij ▲ lub ▼ aby zmienić strefę czasową (+ 12 / -12).
- Naciśnij przycisk SET TIME ponownie aby wprowadzić ustawienia w następującej kolejności: dzień tygodnia, język, system 24- lub 12-godzinny czasu, godziny, minuty, rok, miesiąc, dzień i jednostki (° C lub ° F).

- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby dostosować wartość ww. parametrów.
- Potwierdź wybór przyciskiem TIMESET.
- Po udanym odbiorze sygnału DCF ręczne ustawienia czasu zostaną nadpisane.

Ustawienie języka

- Kiedy pojawi się ekran języka skróty oznaczają: niemiecki - GE (domyślne), francuski - FR, włoski - IT, holenderski - NE, hiszpański - SP, Duński - DA i angielski - EN.

Funkcja budzika

- Naciśnij przycisk ALARM.
- Pojawi się godz. symbol AL i godz. 0: 00 (domyślna) lub ostatnio ustawiona.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ALARM przez 3 sekundy.
- Symbol alarmu pojawi się i zacznie migać.
- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ aby zmienić godziny.
- Naciśnij ponownie przycisk ALARM aby ustawić minuty (j.w.)
- Naciśnij ponownie przycisk ALARM, aby powrócić do normalnego trybu pracy.
- Funkcja alarmu jest teraz aktywowana
- Na wyświetlaczu oprócz bieżącego czasu pojawia się symbol alarmu.
- Naciśnij przycisk ALARM w trybie normalnym, aby aktywować i dezaktywować alarm.
- Kiedy wybijie godzina alarmu symbol alarmu zacznie migać, a stacja wyda sygnał akustyczny (zacznie dzwonić).
- Naciśnij dowolny przycisk, aby zatrzymać alarm.
- Jeśli alarm nie zostanie zatrzymane ręcznie, wyłączy się automatycznie po dwóch minutach.
- Gdy dzwoni budzik, naciśnij przycisk SNOOZE / LIGHT (HI - OFF - LOW) aby włączyć funkcję drzemki.
- Symbol Zz zacznie migać, a alarm włączy się ponownie po upływie 10 minut.
- Aby dezaktywować funkcję drzemki naciśnij przycisk ALARM.
- Symbol Zz zniknie.

Temperatura i wilgotność

Wartości MAX i MIN

- Naciśnij przycisk ▲ w trybie normalnym.
- Symbol MAX pojawi się na wyświetlaczu.
- Na wyświetlaczu pojawiają się wartości MAX i MIN dla temperatury i wilgotności zew. i wew. od ostatniego zerowania.
- Naciśnij przycisk ▼ w trybie normalnym.
- Symbol MIN pojawi się na wyświetlaczu.
- Na wyświetlaczu pojawiają się wartości MAX i MIN dla temperatury i wilgotności zew. i wew. od ostatniego zerowania.
- Aby wrócić do wartości aktualnych naciśnij przycisk ▲ lub ▼.
- Wciśnij i przytrzymaj przycisk ▲ przez 3 sekundy, w trybie wartości MAX, aby usunąć zapamiętane wartości – aby zresetować ręcznie.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ▼ przez 3 sekundy, w trybie wartości MAX, aby usunąć zapamiętane wartości – aby zresetować ręcznie.
- Wartości MAX-MIN są automatycznie kasowane o północy.

Wskaźniki trendu

- Wskaźniki trendu na wyświetlaczu wskazują, czy wartości temperatury i wilgotności rosną, spadają, czy są stałe.

Prognoza pogody - symbole

- Jest 6 różnych symboli pogody (słonecznie, lekkie zachmurzenie, pochmurno, deszczowo, burzowo i śnieżnie).
- Prognoza pogody dotyczy zakresu 12 godzin i wskazuje jedynie ogólną tendencję pogody. Na przykład, jeśli aktualna pogoda jest pochmurna i pojawi się symbol deszcz, to nie znaczy, że produkt jest wadliwy. To po prostu oznacza, że ciśnienie spadło i oczekuje się pogorszenia pogody, ale niekoniecznie deszczu.
- Symbol słońca pojawia się również podczas gwiazdzistej nocy.

Ustawianie alarmu temperatury zew. i wew.

- Naciśnij przycisk ALERTS w trybie normalnym.
- Pojawi się symbol HIGH i temperatura 60 ° C (ustawienie domyślne) lub ostatnio ustawiona.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ALERTS.
- Wartości temperatury zaczną migać.
- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ aby ustawić wartość limitu.
- Potwierdź wartość przyciskiem ALERTS.
- Pojawi się symbol LOW i -40 ° C (ustawienie domyślne) lub ostatnio ustawiona.
- Wartości temperatury zaczną migać.
- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ aby ustawić wartość limitu
- Potwierdź przyciskiem ALERTS.
- Ustaw w identyczny sposób limity dla temperatury wewnętrznej.

Włączanie i wyłączanie alarmu temperatury zewnętrznej i wewnętrznej

- Aby włączyć lub wyłączyć funkcję alarmu temperatury, naciśnij przycisk ALERTS w trybie normalnym.
- Pojawi się symbol HIGH i ostatnio ustawiona temperatura alarmowa.
- Naciśnij przycisk ▲, aby włączyć funkcję alarmu.
- Naciśnij przycisk ▼, aby wyłączyć funkcję alarmu.
- Symbol alarmu pojawi się / symbol alarmu zniknie ponad symbolem HIGH.
- Naciśnij przycisk ALERTS aby przejść do kolejnej funkcji alarmu, a dalej do trybu normalnego.
- Aby zatrzymać uruchomiony alarm temperatury wciśnij dowolny przycisk.

Wskazanie temperatury punktu rosy

- Naciśnij przycisk HEAT / DEW aby wyświetlić aktualną temperaturę punktu rosy.
- Na wyświetlaczu pojawi się symbol DEW-POINT i temperatura.
- Wyświetlacz po pewnym czasie samoczynnie powraca do wyświetlania wilgotności względnej.

Eksploatacja i konserwacja

- Czyścić urządzenie miękką, wilgotną szmatką. Nie stosować rozpuszczalników ani rozcieńczalników ani środków do szorowania.
- Wyjmij baterie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Unikaj zawilgocenia instrumentów jak również miejsca, w którym są zlokalizowane.

Wymiana baterii

- Gdy pojawi się symbol baterii na wyświetlaczu temperatury zewnętrznej, wymień baterię w nadajniku.

Uwaga!

- Po wymianie baterii, kontakt między nadajnikiem a odbiornikiem musi zostać przywrócony - dlatego zawsze należy włożyć nowe baterie do obu jednostek lub uruchomić ręczne wyszukiwanie nadajnika.

10. DANE TECHNICZNE

Jednostka podstawowa (konsola):

- Zakres pomiaru temperatury: 0°C ... + 50°C; 19% do 97%
- Pasma transmisji: 433 MHz
- Zasięg transmisji: do 60 m w otwartej przestrzeni
- Zasilanie: zasilacz sieciowy AC/DC (5V), 3 x 1,5 V AAA
- Wymiary: 210 x 26 (60) x 140 mm
- Waga: 348 g

Czujnik zewnętrzny:

- Zakres pomiaru temperatury: -40°C do +60°C; 19% do 97%
- Częstotliwość transmisji: 50 sek.
- Pobór mocy: 2 x 1,5 V AA
- Wymiary: 40 x 21 x 130 mm
- Waga: 47 g

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana bez pisemnej zgody TFA Dostmann. Dane techniczne są poprawne w momencie oddania do druku i mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

www.tfa-dostmann.de

LOKALIZACJA – ZAKŁÓCENIA

- Zalecana odległość od jakichkolwiek źródeł zakłóceń takich jak monitory komputerów, telewizory i inne urządzenia emitujące promieniowanie elektromagnetyczne wynosi co najmniej 1,5 - 2 metry.
- Wewnątrz żelbetonowych pomieszczeń sygnał odbierany jest znacznie słabiej lub w ogóle.. Najlepiej umieszczać urządzenia w pobliżu okna, aby poprawić odbiór.

CZAS KONTROLOWANY RADIOWO DCF-77:

Podstawą dla czasu sterowanego radiowo jest Cezowy Zegar Atomowy, działający w Technische Bundesanstalt Braunschweig. Średnie odchylenie czasu wynosi mniej niż jedna sekunda na milion lat. Czas jest kodowany i przesyłany z Mainflingen koło Frankfurtu za pomocą sygnału DCF-77 (77,5 kHz) w zasięgu przestrzennym do ok. 1500 km. Twoja stacja pogody odbiera ten sygnał i przetwarza go, by precyzyjnie wskazywać czas letni i zimowy. Jakość odbioru czasu zależy w dużej mierze od lokalizacji geograficznej użytkownika. W normalnych warunkach nie powinno być problemów z odbiorem sygnału w obrębie do 1500 km od Frankfurtu. Po prawidłowym skonfigurowaniu wszystkich czujników zewnętrznych, na wyświetlaczu zegara zaczniesz (lewy górny róg) migać ikona wieży DCF. Oznacza to, że zegar wykrył sygnał radiowy i próbuje się z nim połączyć. Po otrzymaniu kodu czasu, wieża DCF na ekranie będzie trwale podświetlona i będzie wyświetlany aktualny czas. Odbiór DCF odbywa się dwa razy dziennie: o godz. 02:00 i 03:00. Jeżeli odbiór o 03:00 nie powiedzie się, wówczas próba odbioru sygnału jest powtarzana o każdej pełnej godzinie aż do godz. 06:00. Jeśli mimo to próba nadal się nie powiedzie, wówczas kolejna będzie podjęta standardowo o godz. 02:00 następnego dnia.

USUWANIE ODPADÓW:



Nigdy nie wyrzucaj zużytych baterii do pojemnika z niesegregowanymi odpadami. Jako konsument możesz zwrócić je swojemu sprzedawcy lub przekazać do punktu selektywnej zbiórki odpadów w celu ochrony środowiska.

Następujące symbole metali ciężki oznaczają: Cd – kadm, Hg – rtęć, Pb – ołów.



Niniejszy instrument jest oznaczony zgodnie z dyrektywą UE dotyczącą odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Nie wyrzucaj instrumentu do pojemnika z niesegregowanymi odpadami. Jako konsument możesz zwrócić je swojemu sprzedawcy lub przekazać do punktu selektywnej zbiórki odpadów w celu ochrony środowiska.